

Mügelner Anzeiger

Amtliches Mitteilungsblatt



der Stadt Mügeln mit den Ortsteilen Ablaß, Baderitz, Berntitz, Gaudlitz, Glossen, Grauschwitz, Kemmlitz, Lichteneichen, Lüttnitz, Mahris, Nebitzschen, Neubaderitz, Neusornzig, Niedergoseln, Ockritz, Oetzsch, Paschkowitz, Pommlitz, Poppitz, Querbitzsch, Remsa, Schleben, Schweta, Seelitz, Sornzig, Wetitz, Zävertitz, Zschannewitz

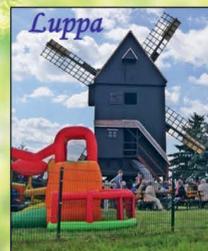
Freitag
14. Juni
2024
Nummer 11
Jahrgang 30

Impressum Mügelner Anzeiger · Das amtliche Mitteilungsblatt der Stadt Mügeln und des Abwasserzweckverbandes „Oberes Döllnitztal“ erscheint in der Regel 14tägig online unter www.stadt-muegeln.de · **Herausgeber** Stadtverwaltung Mügeln, Markt 1, 04769 Mügeln, Telefon (03 43 62) 41 00 · **Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteiles** Bürgermeister Johannes Ecke · **Verantwortlich für den sonstigen Inhalt und Anzeigenteil, einschließlich Anzeigenannahme, Satz und Druck** Druckerei & Verlag Dober, Karl-Liebknecht-Straße 2, 04769 Mügeln, Telefon (03 43 62) 3 24 30, Fax 3 06 11, info@doberdruck.de

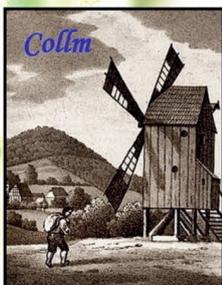
10. Radtour des Heimatverein Mogelin e.V.

Zu den Windmühlen der Region

*Am Sonntag, den 23. Juni
Start 9 Uhr Markt Mügeln*



Mügelner Heimatverein
Mogelin



Wichtiges im Überblick

Stadtverwaltung Mügeln, Rathaus, Markt 1, 04769 Mügeln
E-Mail: Rathaus@stadtmuegeln.de · **Internet:** www.stadt-muegeln.de
 Telefon (03 43 62) 41 00 · Telefax (03 43 62) 4 10 46

	<u>Stadtverwaltung</u>
Montag	geschlossen
Dienstag	9–12 und 13–16.30 Uhr
Mittwoch	geschlossen (Termine nach Vereinbarung)
Donnerstag	9–12 und 13–18 Uhr
Freitag	9–11.30 Uhr

Stadtbibliothek im Rathaus, Telefon 4 10 31 Neue Öffnungszeiten
 Di 10–13 Uhr und 14–18 Uhr, Mi 11–13 Uhr, Do 10–12 Uhr und 13–18 Uhr
Heimatemuseum Sa und So 14.00–17.00 Uhr und nach Vereinbarung

Bankverbindungen Stadtverwaltung Mügeln
Sparkasse Leipzig: IBAN: DE46 8605 5592 1520 0037 37
 BIC: WELADE8LXXX
VB Riesa: IBAN: DE09 8509 4984 0135 2116 05
 BIC: GENODEF1RIE
DKB Leipzig: IBAN: DE67 1203 0000 0001 3072 63
 BIC: BYLADEM1001
Gläubiger ID DE 92 ZZZ 00000 116168

Abwasserzweckverband „Oberes Döllnitztal“
 Mügeln Landstraße 4, Glossen
 Frau Haubold: Telefon (03 43 62) 23 84 10, e.haubold@azvmuegeln.de,
 Herr Wache: Telefon (03 43 62) 23 84 12, th.wache@azvmuegeln.de,
 Fax: (03 43 62) 23 84 14, Mo geschlossen (Termine nach Vereinbarung),
 Di 9–12 und 14–16.30 Uhr, Mi geschlossen (Termine nach Vereinbarung),
 Do 9–12 und 14–18 Uhr, Fr 9–12 Uhr

Stadtbad 3 24 04 Sportplatz 3 22 02

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Oschatzer Land, 04758 Oschatz, Kirchplatz 2,
 Telefon: (0 34 35) 93 55 30, Fax (0 34 35) 98 76 12, E-Mail: kg.oschatzer-
 land@evlks.de, Di 9–12 und 14–16 Uhr, Do 9–12 und 14–17.30 Uhr,
 Fr 9–12 Uhr
 Friedhofsverwaltung, 04779 Wermisdorf, Clara-Zetkin-Straße 18, Telefon:
 (03 43 64) 8 78 88 und 8 78 89, Fax: (03 43 64) 5 23 84, E-Mail: friedhofs-
 verwaltung.oschatzer-land@evlks.de, Di 9–12 Uhr, Do 14–17 Uhr und nach
 telefonischer Vereinbarung
 In Bestattungsangelegenheiten wenden Sie sich bitte an:
 Herrn Fleischer unter Telefon: (0176) 21 44 64 08

Post-Agentur im Kinder- und Jugendmode-Geschäft Kerstin Unger,
Dr.-Friedrichs-Straße 18: Mo–Fr 9.00–17.00 Uhr, Sa 9.00–11.00 Uhr
Bestattungen Jacob: Markt 12, Mügeln, Tel. 3 25 16
Bestattungshaus Katscher: E.-Thälmann-Straße 13, Mügeln, Tel. 4 42 58

Heizung/Sanitär-Störungsdienst Wochenendbereitschaft der Ausbau
Mügeln GmbH nur über Funktelefon (01 72) 3 74 41 66
Haustechnik Mügeln, A. Baumert über Funktelefon (01 75) 1 71 07 56

EN VIA Störungsmeldung Strom (kostenfrei): (0 800) 2 30 50 70
Störungsmeldung Erdgas (kostenfrei): (0 800) 2 20 09 22
MITGAS Störungsmeldung (kostenfrei): (0 800) 2 20 09 22 – 24 Stunden
OEWA Notfall-Telefon: (0 34 31) 65 57 00 – 24 Stunden
Elektro-Notdienst – Zentrale Service-Nummer (0 18 05) 23 24 22

BEREITSCHAFTSDIENSTE Vorwahl-Nummern für **Oschatz 03 43 35,**
Dahlen/Calbitz 03 43 61, Wermisdorf 03 43 64, Mügeln 03 43 62,
Strehla 03 52 64, Riesa 03 5 25

ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST Ärztlicher Notdienst außerhalb der
 Praxisöffnungszeiten unter der bundeseinheitlichen und kostenfreien
 Nummer 116117 zu erreichen (www.116117.info.de)

APOTHEKEN – Der Notdienst beginnt um 8.00 Uhr und endet am darauf-
folgenden Tag um 8.00 Uhr

15. 6. Apotheke am Altmarkt, Oschatz, Telefon 0 34 35/93 23 90
16. 6. Apotheke Altriesa, Riesa, Telefon 0 35 25/730561
22. 6. Domos-Apotheke, Riesa, Telefon 0 35 25/518560
23. 6. Apotheke Oschatz-West, Telefon 0 34 35/9878960
29. 6. Rats-Apotheke, Röderau, Telefon 0 35 25/5 18 37 40
30. 6. Anker-Apotheke, Riesa, Telefon 0 35 25/73 35 37
6. 7. Apotheke in Merzdorf, Riesa, Telefon 0 35 25/72 09 20
7. 7. Schwanen-Apotheke, Wermisdorf, Telefon 03 43 64/5 22 29
13. 7. Linden-Apotheke Oschatz, Telefon 0 34 35/9 88 66 20
14. 7. Äskulap-Apotheke, Riesa, Telefon 0 35 25/87 53 88

Polizeiposten Mügeln

Ab sofort in der Stadtverwaltung Mügeln,
Markt 1, 1. Obergeschoss, Zimmer 1.9
Sprechzeiten: Dienstag 10.00–14.00 Uhr,
Donnerstag 13.00–18.00 Uhr
(01 73) 9 61 84 87 – Herr Hermann

Polizeirevier Oschatz 0 34 35/65 00

Polizei-Notruf 110

Rettungsdienst und Feuerwehr 112

Notarzt (Rettungsleitstelle) 03 41/5 50 04 40 00

Die Stadtverwaltung informiert

Um unnötig lange Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir die
Besucher des Einwohnermeldeamtes, Gewerbeamtes
sowie des Standesamtes um vorherige Terminvereinbarung
 unter folgenden Rufnummern:

Einwohnermeldeamt/Gewerbeamt: (03 43 62) 4 10-19
Standesamt: (03 43 62) 4 10-18
oder die Zentrale: (03 43 62) 41 00

Informationen aus dem Rathaus

Das Einwohnermeldeamt, Gewerbeamt und
Standesamt sind wieder in die gewohnten Büroräume
im Erdgeschoss gezogen.

Der barrierefreie Eingang (Seiteneingang Altmarkt)
kann wieder genutzt werden.

Bekanntmachungen

Bekanntmachung

Zur öffentlichen Sitzung des Stadtrates zu Mügeln am
Donnerstag, dem 20. 6. 2024 um 19.00 Uhr
 lade ich recht herzlich in den **Bürger- und Ratssaal des Rathau-**
ses Mügeln ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit, Bestätigung der Tagesordnung, Bestätigung der Sitzungsniederschriften vom 25. 4. 2024 sowie vom 23. 5. 2024
2. Bekanntgaben, allgemeine Informationen
3. Information zum Trinkbrunnen
4. Einwohnerfragestunde
5. Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe zum Bauvorhaben: Grundhafter Ausbau der Schulstraße in Mügeln OT Schweta
6. Beratung und Beschlussfassung über die Annahme von Spenden
7. Ehrungen
8. Anfragen der Stadträte

Mit freundlichen Grüßen
 gez. Johannes Ecke, Bürgermeister

Der Stadtrat der Stadt Mügeln hat in seiner öffentlichen Sitzung am 23. 5. 2024 folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr. 18-24

Beschluss über die Vergabe Lieferung Aufsitzfrontrasmäher

Der Stadtrat der Stadt Mügeln beschließt die Vergabe der Lieferung eines Aufsitzfrontrasmähers an die Firma S & L Connect GmbH, Ringstraße 6, 04749 Jahnatal / OT Ostrau, zu einem Preis von 38.923,53 Euro (brutto).

Anlagen: Vergabevermerk – Wertungsübersicht, Vergabevermerk – Entscheidung über den Zuschlag

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: 14 Nein-Stimmen: 0 Stimmenthaltungen: 0

Beschluss-Nr. 19-24

Beschluss über die Vergabe ELA-Technik (Installation elektroakustische Anlage) in der Goetheschule Mügeln

Der Stadtrat beschließt die Vergabe ELA Technik (Installation elektroakustische Anlage) an die Firma Studio-Elektroakustik GmbH, Dieskaustraße 129, 04249 Leipzig, zu einem Angebotspreis von 16.514,59 Euro brutto.

Anlagen: Vergabevermerk – Wertungsübersicht, Vergabevermerk – Entscheidung über den Zuschlag

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: 14 Nein-Stimmen: 0 Stimmenthaltungen: 0

Beschluss-Nr. 20-24

Billigungs- und Auslegungsbeschluss zur Beteiligung der Öffentlichkeit und der Träger öffentlicher Belange (TöB) zum 2. Entwurf des Bebauungsplanes Wohngebiet „Am Ziegeleiberg“, OT Paschkowitz i. d. F. vom 15. 4. 2024

Der Stadtrat der Stadt Mügeln billigt den Entwurf des Bebauungsplanes Wohngebiet „Am Ziegeleiberg“, OT Paschkowitz i. d. F. vom 15. 4. 2024 bestehend aus Planzeichnung und Begründung inkl. Anlagen.

Der Stadtrat der Stadt Mügeln beschließt die Beteiligung der Öffentlichkeit und Träger öffentlicher Belange (TöB) gemäß §§ 3 Abs. 2 und 4 Abs. 2 BauGB zum 2. Entwurf des Bebauungsplanes Wohngebiet „Am Ziegeleiberg“, OT Paschkowitz i. d. F. vom 15. 4. 2024. Die Stadtverwaltung wird beauftragt, die öffentliche Auslegung im Amtsblatt der Stadt Mügeln bekanntzumachen und durchzuführen. Die Unterlagen sind auf der Internetseite der Stadt einzustellen und über das Zentrale Beteiligungsportal Sachsens zugänglich zu machen sowie als zusätzliches Angebot in der Stadtverwaltung Mügeln auszulegen. Darüber hinaus sind die Behörden, Nachbarkommunen und sonstigen Träger öffentlicher Belange durch die Stadt Mügeln per Anschreiben zu beteiligen.

Anlage: 2. Entwurf des Bebauungsplanes Wohngebiet „Am Ziegeleiberg“, OT Paschkowitz i. d. F. vom 15. 4. 2024 bestehend aus der Planzeichnung und der Begründung inkl. Anlagen

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: 13 Nein-Stimmen: 1 Stimmenthaltungen: 0

Beschluss-Nr. 21-24

Beschluss zum Einvernehmen der Gemeinde bzgl. des „Sondergebietes Windenergie Schwednitz“

Der Stadtrat der Stadt Mügeln beschließt das kommunale Einvernehmen im Sinne des §20 Abs. (3) des SächsLPlIG hinsichtlich der Planung von Windenergieanlagen im „Sondergebiet Windenergie Schwednitz“.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: 11 Nein-Stimmen: 2 Stimmenthaltungen: 1

Beschluss-Nr. 22-24

Aufstellungsbeschluss zum Bebauungsplan „Sondergebiet Windenergie Schwednitz“

Der Stadtrat der Stadt Mügeln beschließt die Aufstellung des Bebauungsplanes „Sondergebiet Windenergie Schwednitz“.

Der räumliche Geltungsbereich des künftigen Bebauungsplanes „Sondergebiet Windenergie Schwednitz“ umfasst eine Fläche von 45,08 ha und ist in der Anlage 1 grafisch dargestellt. Die Flurstücke innerhalb des Geltungsbereiches werden in der Anlage 2 benannt. Die Verwaltung wird beauftragt, den Aufstellungsbeschluss ortsüblich bekannt zu machen.

Anlage 1: Lageplan Geltungsbereich B-Plan „Sondergebiet Windenergie Schwednitz“

Anlage 2: Übersicht Flurstücke im Geltungsbereich B-Plan „Sondergebiet Windenergie Schwednitz“

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: 11 Nein-Stimmen: 3 Stimmenthaltungen: 0

Beschluss-Nr. 23-24

Beschluss über die Annahme von Spenden

Der Stadtrat der Stadt Mügeln beschließt die Annahme von Spenden entsprechend Anlage 1.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: 13 Nein-Stimmen: 0 Stimmenthaltungen: 0

Befangenheit: 1

Stadtverwaltung Mügeln, Bauamt

Bekanntmachung über den Aufstellungsbeschluss zum Bebauungsplan „Sondergebiet Windenergie Schwednitz“

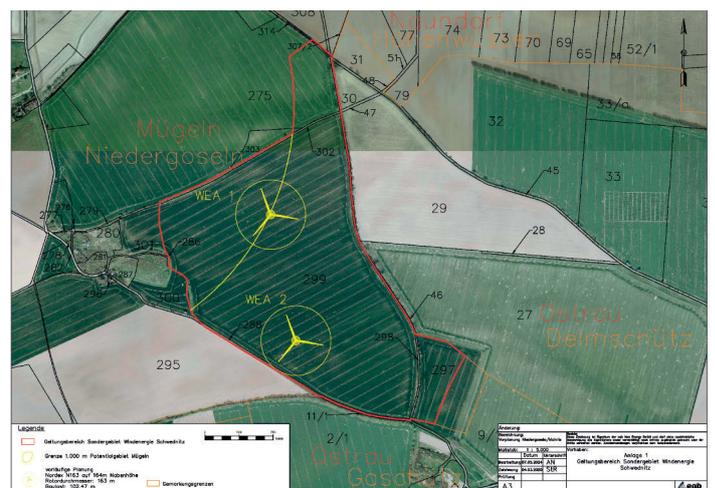
Der Stadtrat der Stadt Mügeln hat in seiner Sitzung am 23. 5. 2024 die Aufstellung des Bebauungsplanes „Sondergebiet Windenergie Schwednitz“ beschlossen.

Der räumliche Geltungsbereich des künftigen Bebauungsplanes „Sondergebiet Windenergie Schwednitz“ umfasst eine Fläche von 45,08 ha und ist in der Anlage 1 grafisch dargestellt. Die Flurstücke innerhalb des Geltungsbereiches werden in der Anlage 2 benannt.

Anlage 1: Lageplan Geltungsbereich B-Plan „Sondergebiet Windenergie Schwednitz“

Anlage 2: Übersicht Flurstücke im Geltungsbereich B-Plan „Sondergebiet Windenergie Schwednitz“

Anlage 1



Anlage 2

zum Aufstellungsbeschluss Nr. 22-24 Bebauungsplan „Sondergebiet Windenergie Schwednitz“ Flurstücke im räumlichen Geltungsbereich

Innerhalb des Geltungsbereiches des Bebauungsplanes „Sondergebiet Windenergie Schwednitz“ liegen die folgenden Grundstücke der Gemarkung Niedergoseln:

voll einbezogen: 299

teilweise einbezogen: 314, 303, 302, 298, 297, 288, 275

Stadtverwaltung Mügeln, Bauamt
Bebauungsplan Wohngebiet
„Am Ziegeleiberg“, OT Paschkowitz
Öffentliche Auslegung des 2. Entwurfes des Bebauungs-
planes Wohngebiet „Am Ziegeleiberg“, OT Paschkowitz
in der Stadt Mügeln

Der 2. Entwurf des Bebauungsplanes Wohngebiet „Am Ziegeleiberg“, OT Paschkowitz in der Fassung vom 15. 4. 2024 wird gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) öffentlich ausgelegt.

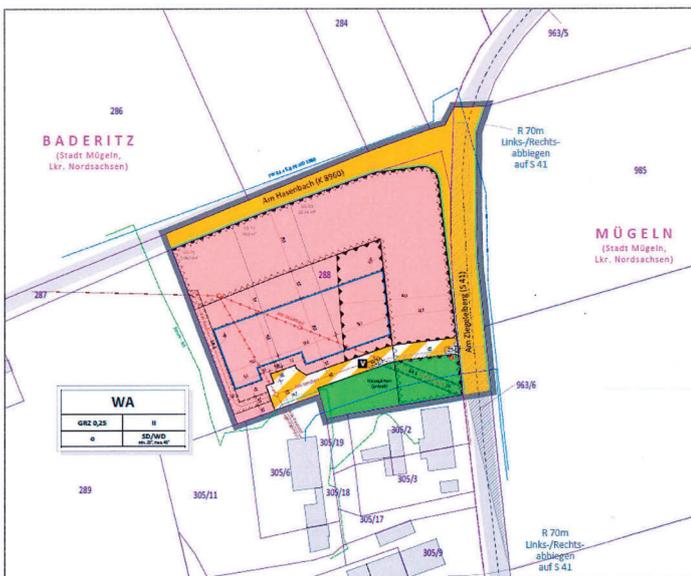
Plangebiet:

Das Plangebiet des Bebauungsplanes Wohngebiet „Am Ziegeleiberg“, OT Paschkowitz mit einer Gesamtgröße von ca. 0,6 ha befindet sich südwestlich des Stadtgebietes Mügeln, im Ortsteil Paschkowitz. Der Geltungsbereich schließt Teilbereiche der angrenzenden Staatsstraße S 41 und der Kreisstraße K 8960 ein.

Das Areal wird im Norden und Osten durch eine Verkehrsfläche und anschließende landwirtschaftliche Nutzfläche, im Süden und Westen durch Wohnbebauung umringt.

Der Geltungsbereich schließt die Flurstücke 288 (vollständig) und 287 (teilweise) der Gemarkung Baderitz sowie das Flurstück 963/6 (teilweise) der Gemarkung Mügeln ein.

Der nachfolgende Ausschnitt aus der Planzeichnung verdeutlicht die Lage des Plangebietes.



Verfahren:

Die Aufstellung sollte als Bebauungsplan unter Einbeziehung von Außenbereichsflächen gemäß § 13b BauGB erfolgen. Im Mai 2023 wurde die Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB durchgeführt. Das Bundesverwaltungsgericht hat mit Urteil vom 18. Juli 2023 (Az. 4 CN 3/22), § 13b BauGB für unvereinbar mit Europarecht erklärt. Am 01.01.2024 ist eine Änderung des Baugesetzbuches in Kraft getreten, welche es ermöglicht, gemäß § 215a BauGB diese Verfahren geordnet zu Ende zu führen.

Hierfür ist in der Neuregelung die Durchführung einer umweltrechtlichen Vorprüfung des Einzelfalls entsprechend § 13a Abs. 1 Satz 2 Nr. 2 BauGB vorgesehen. Diese erfolgte im Rahmen der Erarbeitung des 2. Entwurfes.

Ergebnis der umweltrechtlichen Vorprüfung:

Die überschlägige Prüfung nach den Kriterien der Anlage 2 BauGB (Vorprüfung) kommt zu dem Ergebnis, dass erhebliche Umweltauswirkungen aufgrund der Merkmale des Bebauungsplanes nach Anlage 2 Nr. 1 BauGB und auf Gebiete nach Anlage 2 Nr. 2 BauGB nicht zu erwarten sind, denn aufgrund der Bestandsituation, der Vorbelastungen, der geringen Dimension des Vorhabens und der geplanten grünordnerischen Maßnahmen wird prognostiziert, dass die Umweltauswirkungen nicht die Schwelle zur Erheblichkeit über-

schreiten. Voraussetzung ist, dass die im Kapitel 4 der Darlegung der Umweltbelange zusammenfassend aufgeführten Maßnahmen zur Vermeidung und zur Verminderung, sowie die Maßnahmen, welche sich aus den Anforderungen des Artenschutzes ableiten, realisiert werden.

Demnach kann das Verfahren gemäß § 215a Abs. 3 nach den Maßgaben des § 13a BauGB weitergeführt werden. Dabei wird von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, von dem Umweltbericht nach § 2a BauGB, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 6 Abs. 1 und § 10a Abs. 1 abgesehen.

Zu den Planunterlagen des 2. Entwurfes gehören die Planzeichnung (Teil A), die textlichen Festsetzungen (Teil B) und die nachrichtlichen Übernahmen und Hinweise (Teil C) in der Fassung vom 15. 4. 2024, sowie die Begründung mit folgenden Anlagen:

- Anlage 1: Vorprüfung des Einzelfalls auf zu erwartende Umweltwirkungen und Darlegung der Umweltbelange
- Anlage 2: Baugrundgutachten
- Anlage 3: Vereinfachte Ermittlung der Halte- und Anfahrtsichtbeziehungen und Ermittlung der Betroffenheit des Plangebietes

Im Rahmen der erneuten Beteiligung der Öffentlichkeit (gem. § 3 Abs. 2 i. V. m. § 4a Abs. 3 BauGB) werden die Planungsunterlagen des 2. Entwurfes des Bebauungsplanes Wohngebiet „Am Ziegeleiberg“, OT Paschkowitz in der Fassung vom 15. 4. 2024 bestehend aus der Planzeichnung und der Begründung inkl. der dazugehörigen Anlagen in der Zeit vom

14. 6. 2024–14. 7. 2024

über das Internetportal der Stadt Mügeln:

www.stadt-muegeln.de

und über das Zentrale Beteiligungsportal des Freistaates Sachsen:

<https://buergerbeteiligung.sachsen.de>

veröffentlicht.

Zusätzlich werden die Planunterlagen in der **Stadtverwaltung Mügeln, Markt 1, 04769 Mügeln** öffentlich ausgelegt.

Stellungnahmen können von jedermann während der Auslegungsfrist per E-Mail (rathaus@stadtmuegeln.de), schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden. Dies kann während der üblichen Dienstzeiten

Montag: geschlossen

Dienstag: 09.00 bis 12.00 und 13.00 bis 16.30 Uhr

Mittwoch: geschlossen

Donnerstag: 09.00 bis 12.00 und 13.00 bis 18.00 Uhr

Freitag: 09.00 bis 11.30 Uhr

oder auf Wunsch auch außerhalb der Sprechzeiten nach Terminvereinbarung erfolgen.

Während der öffentlichen Auslegung wird jedermann die Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung sowie zur Stellungnahme gegeben. Auch Kinder und Jugendliche sind der Teil der Öffentlichkeit im Sinne des § 3 BauGB.

Es wird darauf hingewiesen, dass Stellungnahmen, die nicht fristgerecht abgegeben worden sind, bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können, sofern die Gemeinde deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bebauungsplans nicht von Bedeutung ist.

Auch kann eine Mitteilung über das Abwägungsergebnis nur zu den Stellungnahmen erfolgen, bei denen die Anschrift des Verfassers lesbar beigefügt ist. Die verbindliche Mitteilung über das Abwägungsergebnis erfolgt nach dem Abwägungs- und Satzungsbeschluss im Gemeinderat.



Bekanntmachung der Jagdgenossenschaft Sornzig

Das Protokoll zur Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Sornzig 31. 5. 2024 liegt für Mitglieder der Jagdgenossenschaft Sornzig vom 17. 6. 2024 bis 15. 7. 2024 zur Einsicht in der Stadtverwaltung Mügeln aus.

H.Eiding
Vorstandsvorsitzender

Neues für die Stadt und die Ortsteile

Neue Bank im Bankenzentrum Mügeln

Mit einem kleinen Fest wurde am 1. Juni diesen Jahres in Rahmen des internationalen Kindertages die 53. Bank im Mügelner Bankenzentrum eingeweiht.

Die Sponsoren, Eltern, Kinder und viele Dorfbewohner trafen sich gemeinsam mit unserem Bürgermeister, Städt Vätern und Vertretern des „Bankenaufsichtsrates“ im ehemaligen Rittergut Pommlitz, um die kleine Unterstellmöglichkeit mit einer Sitzgelegenheit für die Schulkinder, die täglich mit einem Kleinbus zur Schule gebracht werden, der offiziellen Nutzung zu übergeben. Während der Wartezeit sind sie jetzt vor Regen geschützt und kommen trocken in die Grundschule nach Neusornzig.

Bei Kaffee und Kuchen wurde gemeinsam mit den Kindern das Ereignis und der Kindertag gefeiert.

Herzlichen Dank an die Ideengeber und Sponsoren Frau Stephanie Koch und Herr Sebastian Bemann, der als Tischler sich vor allem um den Bau kümmerte.



Viele Eltern und Einwohner gaben Unterstützung und Kinder waren fleißig bei der Farbgebung mit dabei. Sie hatten viel Spaß und werden die Bank sicher auch zum Treffen außerhalb der Schulzeit nutzen.

Text: Bernd Brink
Fotos: Frank Klömich, Bernd Brink

Für das Stadtfest „1040 Jahre Mügeln“ läuft die Organisation des Festumzuges am 18. August 2024 Beginn 14 Uhr auf Hochtouren.

Es werden noch Darsteller für den historischen Teil gesucht, sowie Helfer für den Veranstaltungstag.

Wer Interesse hat mitzuwirken, meldet sich bitte bei Andreas Lobe telefonisch unter 0173 5905304. Das Festumzugsorganisationsteam.

Schulen und Kindereinrichtungen

Volles Haus beim Spielplatzfest mit offenen Türen in der Grundschule und im Hort „Auf der Höhe“ Neusornzig

Schon weit zuvor werkeln viele fleißige Helfer an allen Ecken und Enden des Schulgeländes, die Verpflegungsstände, Spiel-, Lern-, Bau- und Schminkstraßen werden aufgebaut, bevor um 15.00 Uhr so viele Kinder und Erwachsene zum Eröffnungsprogramm in die Turnhalle strömen, bis alle Plätze besetzt sind. Rhythmisch starten die Viertklässlerinnen mit einem selbst choreografierten Tanz und reißen sofort das Publikum mit, welches tosenden Applaus spendet. Weiter geht es mit der Turngruppe von Herrn Wolf, die Gäste kommen aus dem Klatschen gar nicht mehr heraus, denn dass was die in ihre schicken hellblauen Gymnastikanzüge gekleideten Turnerinnen zeigen, steigert sich zu einer kleinen Akrobatikeinlage. Programmteil Nummer drei ist der Zauberer Magic Lenny, welcher pünktlich vor dem Fest alle Regenwolken weg und die Sonne hergezaubert hat. Die Kinder erfreuen sich an seinen Mitmachtricks und rätseln, wie das wohl gehen kann.

Schulleiterin Gabi Lehmann begrüßt die zahlreich erschienenen Gäste und freut sich besonders über das Kommen ganz vieler zukünftige Schulanfänger sowie ehemaliger Schüler der Grundschule „Auf der Höhe“ Neusornzig. Sie würdigt die im Schuljahr erbrachten Leistungen der eigenen Schüler sowie die hervorragende Arbeit der Lehrerinnen und Erzieherinnen und freut sich, dass neben vielen Eltern, Großeltern und Nachbarn der Schule auch Bürgermeister Johannes Ecke im Saal sitzt, hat die Stadt Mügeln als Schulträger doch in diesem Schuljahr gleich zwei Klassenzimmer mit neuen elektronischen Tafeln ausgerüstet. Zu sehen bekommen die Gäste die neue Technik beim Schulhausrundgang, einmal im Computerraum, in welchem Groß und Klein Lern-Apps ausprobieren können sowie im Englisch-Zimmer. Auf dem Laufzettel der Schulhausrallye stehen noch die Bau- und Bastelwerkstatt (u.a. mit Lego, Windrädern und vielem mehr) sowie das Sportangebot mit einer Bewegungslandschaft in der später wieder umgebauten Turnhalle. Im Anschluss dürfen sich die Kinder für die absolvierten Stationen einen kleinen Preis abholen. Darüber hinaus gibt es in den Hortzimmern noch zahlreiche Spielangebote, eine Schmink- und Tattoo-Ecke sowie natürlich die leckerste Zuckerwatte von ganz Nordsachsen. Der besondere Dank gilt an diesem Tag jedoch der Elternschaft, ohne ein enges Miteinander ist gute Schule nicht möglich und so ein großartiges Schulfest wie heute schon gar nicht. Vor dem Speiseraum ist ein leckeres Kuchenbuffet, umrahmt von duftendem Kaffee aufgebaut. Im Eingangsbereich kommt man an roter Brause sowie leckerer Erdbeerbowle nicht vorbei und wird gleich nebenan vom Bratwurstduft in Bann gezogen. Weiter oben auf der Höhe wird

die Frage nach dem blauen Lippenstift beantwortet, welchen heute ganz viele Kinder scheinbar aufgetragen haben: Es gibt blaues Slushie-Eis. Am Ende des Tages waren sich alle einig: Das Spielplatzfest ist eine perfekte Gelegenheit, um gemeinsam zu feiern, zu spielen und sich auszutauschen sowie das Zusammengehörigkeitsgefühl innerhalb der Schule zum Ausdruck zu bringen. Schon jetzt freuen sich alle auf das nächste Jahr, wenn es heißt: Herzlich willkommen zum Spielplatzfest der Grundschule und des Hortes „Auf der Höhe“ Neusornzig.

Gabi Lehmann/Schulleiterin

Wir waren bei den Waldjugendspielen dabei

Am 14. Mai war es soweit – wir starteten mit ausreichend Mücken- und Zeckenschutzmitteln in unser grünes Klassenzimmer.

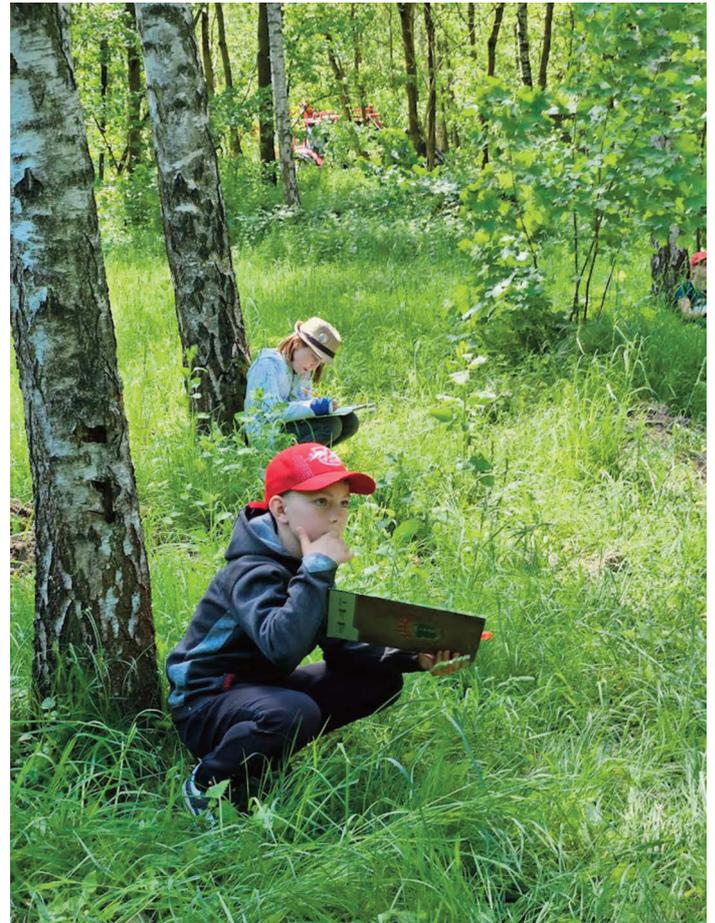
Unser Ziel war der Wermisdorfer Wald. An zehn Stationen konnten wir spannende Aufgaben lösen, Tiere und Pflanzen kennenlernen und dabei auch noch viel Spaß haben.

Die erste Station schulte unseren Tastsinn. Nach anfänglichen Hemmungen überwog unsere Neugier und wir erfüllten in Tastboxen allerlei Naturmaterialien.

Als nächstes erzählte man uns die wichtigsten Fakten über die Waldbewohner. Im anschließenden Quiz konnten wir unsere Aufmerksamkeit beweisen.

Bei der Station Waldarbeiter wurde es richtig laut. Uns wurden die Arbeiten und Geräte erklärt und vorgeführt. Wer wollte, durfte eine frisch gesägte Baumscheibe als Erinnerung mitnehmen.

Weiter ging es zur Station Laub- und Nadelbäume. Hier frischten wir unser vorhandenes Wissen auf.



Die nächste Station Stocktanz hat uns besonders viel Spaß gemacht. Bewegung und Reaktionsfähigkeit standen dabei an erster Stelle. An Station 6 lernten wir in verschiedenen Experimenten, dass jede Baumart eine andere Holzdicke besitzt. Das Nageln in Weich- und Hartholzstämmen war hier besonders toll.

Die Station Waldnetz verdeutlichte uns die Verbindungen zwischen Tieren und Pflanzen im Wald. Wir lernten, dass alle wichtig und voneinander abhängig sind.

An Station 8 ging es dann ruhiger zu. Still suchte sich jeder einen Baum und notierte, welche Geräusche er wahrnahm.

An der folgenden Station Holztransport war Kraft und Schnelligkeit gefragt. Auf Zeit setzten wir gemeinsam einen Stapel Holz um.

Zuletzt zauberten wir aus selbstgesammelten Naturmaterialien ein kreatives Waldbild.

Nach einer wohlverdienten Pause mit leckeren Nudeln gab es für jeden Teilnehmer eine Urkunde und eine Überraschung.

Die Waldjugendspiele waren eine tolle Möglichkeit, die Verbindung zur Natur zu vertiefen und gemeinsam eine schöne Zeit zu verbringen.

Lennard, Klasse 3 / Grundschule „Auf der Höhe“ Neusornzig
Fotos: Ch. Engel

Neues für die Stadt und die Ortsteile

Neue Bücher in der Stadtbibliothek

Der diesjährige Haushalt ist seit einigen Wochen freigegeben und die Stadtbibliothek konnte schon einige der aufgelaufenen Leserwünsche befriedigen. Die unterschiedlichsten Themenwünsche helfen immer wieder, bisher unbemerkte Lücken im Bestand zu schließen. Für die Kita-Projekte konnten Kinderbücher über den menschlichen Körper, gesunde Ernährung, Umweltschutz und einheimische Insekten erworben werden. Aus der lehrreichen Kasimir-Reihe haben wir nun: Kasimir hat einen Platten, Kasimir tischlert, Kasimir malt und Kasimir pflanzt weiße Bohnen.

Die Grundschüler freuen sich über neue Bücher im Erstleser-Regal, drei neue Minecraft-Titel, Die drei ??? Kids und Tier-Monografien (Luchs, Kuh, Reh, Schaf, Dachs, einheimische Schlangen, Schnecke, Frosch, Krokodil, Waschbär, Ameise, Schwein), je einen neuen Band von Mein Lotta-Leben – Immer dem Panda nach und Die Schule der magischen Tiere – Endlich Ferien 9: Elisa und Silber. Insbesondere die Schüler der Grundschule Neusornzig haben die Tom-Gates-Reihe für sich entdeckt, die wir weiterhin kaufen. Gregs Tagebuch ist weiterhin ein Renner. Davon gibt es im November einen neuen Band.

Von den Krimi-Lesern wurden folgende Neuerscheinungen sehnsüchtig erwartet: Madame le Commissaire und das geheime Dossier (Provence-Krimi), Miss Merkel – Mord auf hoher See: Der neue Fall der Ex-Kanzlerin und Trügerisches Lavandou von Remy Eysen. Im September erscheint ein neuer Panizza: Wiesnkatz, bereits im August „Dunkles Wasser“ von Charlotte Link, die natürlich schon bestellt sind.

Bewährte Unterhaltung erwartet die Leserinnen bei diesen Romanen: Die Frauen von Capri 2 – Das Lied vergangener Sommer, Kinderklinik Weißensee 4 – Geteilte Träume, Hera Lind: Zeit zu verzeihen und ab Anfang Juli den Band 3 der Köchin-Reihe: Süße Tage, bittere Stunden von Petra Durst-Benning. Sicher wird auch das zurecht sehr erfolgreiche Debüt von Caroline Wahl „22 Bahnen“ unsere Leser erobern. Es war das Lieblingsbuch des unabhängigen Buchhandels 2023.

Die Kreisergänzungsbibliothek Oschatz, die Stadtbibliothek Döbeln und das Fernleihsystem ergänzen unseren Bestand weiterhin. Wir freuen uns auf Ihren Besuch und nehmen gern Vorbestellungen entgegen!

Öffnungszeiten:

Dienstag: 10.00 Uhr – 13.00 Uhr und 14.00 Uhr – 18.00 Uhr

Mittwoch: 11.00 Uhr – 13.00 Uhr

Donnerstag: 10.00 Uhr – 12.00 Uhr und 13.00 Uhr – 18.00 Uhr

Die Bibliothek Mügeln ist zurzeit wegen Urlaub geschlossen, aber ab **25. 6. 2024** wieder geöffnet.

Freiwillige Feuerwehr – Kein Beruf, sondern Berufung!

Du suchst nicht nur ein Hobby, sondern eine Aufgabe? Du willst dich gemeinsam mit uns für die Sicherheit unserer Stadt einsetzen und mit deinem Engagement einen Beitrag zur Gesellschaft leisten? Dann bist du in den Feuerwehren der Stadt Mügeln genau richtig.

Bei uns warten spannende Einsätze und Aufgaben, an denen du wachsen wirst, ein tolles Team und die Möglichkeit, dich selbst, deine Fähigkeiten sowie Talente weiterzubringen und somit für Ausgleich zum Alltagsstress sorgen. In der Freiwilligen Feuerwehr trainieren wir zusammen. Wir fahren zusammen in den Einsatz. Wir lernen miteinander und voneinander und wir verbringen auch gern unsere Freizeit zusammen. Im Ehrenamt wird Gemeinschaft großgeschrieben, wir halten zusammen und sind füreinander da – auch wenn gerade kein Einsatz ist.

In Deutschland wird der Brandschutz hauptsächlich durch ehrenamtliche Helfer sichergestellt. Über 96 % der Feuerwehrleute in Deutschland sind freiwillige Kräfte, welche den Mitbürgerinnen und Mitbürgern 24/7 im Notfall zur Seite stehen. Dabei gehen die Aufgaben weit über das Feuerlöschen hinaus. Wir retten Mensch und Tier aus Zwangslagen, sichern und schützen bei Umweltereignissen, unterstützen den Rettungsdienst und vieles mehr.

Voraussetzung für den aktiven Feuerwehrdienst

Du solltest in Mügeln bzw. in einem der Ortsteile wohnen oder arbeiten und zwischen 16 und 60 Jahre alt sein. Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich. Alles Wichtige lernst du bei uns. Willkommen ist bei uns jeder, der sich ehrenamtlich engagieren möchte. Geschlecht oder Herkunft spielt für eine ehrenamtliche Tätigkeit bei der Freiwilligen Feuerwehr keine Rolle. Bei uns finden alle eine Aufgabe. Um unsere Feuerwehr und Aufgaben kennenzulernen, laden wir dich recht herzlich zu einem unserer Dienste ein. Wenn du dabei bleiben möchtest wirst du von uns mit Einsatz- und Tagesdienst-Uniform ausgestattet und auf die nächstmögliche Grundausbildung (zwei-Wochen-Lehrgang) angemeldet. Dabei lernst du alles Wichtige rund um die Aufgaben der Feuerwehr, so dass du uns anschließend beim Einsatzdienst unterstützen kannst. Ist die Grundausbildung abgeschlossen, bietet die Freiwillige Feuerwehr viele Möglichkeiten, sich weiterzubilden und echtes Spezialwissen und -können zu erlernen. Bei uns haben alle gleich angefangen und die gleichen Chancen zum Aufstieg.

Du bist noch nicht 16 Jahre alt aber von der Feuerwehr total fasziniert? Dann ist eine Mitgliedschaft in unseren Jugendfeuerwehren (ab 8 Jahren) bzw. Kinderfeuerwehren (ab 5 Jahren) möglich.

Du findest unsere ehrenamtliche Arbeit großartig, leider ist dir ein Engagement als aktives Mitglied nicht möglich? Dann kannst du uns gerne als Fördermitglied unterstützen, denn viele freiwillige Aufgaben, Ausrüstung und Tätigkeiten sind nur durch zusätzliche Spenden möglich.

Bei Fragen steht die Sachbearbeiterin für Brand- und Katastrophenschutz, Frau Gruhl, 034362 / 410-16 gern zur Verfügung.

Dienste der Feuerwehren vom 14. 6. bis 29. 6. FFW Mügeln

Feuerwehrplatz 3, 04769 Mügeln, jeden Montag, 19.00 Uhr
www.feuerwehrmuegeln-seidabei.de

FFW Niedergoseln

Samstag, 15. 6. 2024, 16.00 Uhr

Thema: Wasserentnahmestellen, Saugübung (Fließgewässer), Stolpern/Stürzen/Rutschen

Samstag, 29. 6. 2024, 16.00 Uhr

Thema: 1. Hilfe, Infektionsgefährdungen, Psychische Belastungen

FFW Schweta

Oschatzer Straße 25a, 04769 Mügeln OT Schweta



Freiwillige Feuerwehr

NACHRUF

Alles im Leben hat seine Zeit.

Wir haben Abschied genommen von unserem treuen, langjährigen Kameraden und Ehrenmitglied,



Oberlöschmeister

Manfred Siewert

geb. 2. 6. 1932 gest. 15. 4. 2024

Kamerad Siewert trat am 1. Februar 1952 in die Ortswehr Sornzig ein. Er war treu in Pflicht, Rat und Tat und stand bis zuletzt in enger Verbindung zu den Kameradinnen und Kameraden.

In Dankbarkeit werden wir uns stets an ihn erinnern und sein Andenken in Ehren bewahren.

Die Ortswehr Sornzig

www.fwschweta.de

Jugendfeuerwehr Schweta

Samstag, 15. 6. 2024, 9.00 Uhr,
Thema: Wasserrettung, Sommerabschluss

Kinderfeuerwehr Schweta

Samstag, 15. 6. 2024, 9.00 Uhr
Thema: Wasserrettung und Sommerabschluss

FFW Ablaß

Alte Salzstraße 2a, 04769 Mügeln OT Ablaß

Freitag, 14. 6. 2024, 19.00 Uhr
Thema: Staffel im Löschangriff

Freitag, 28. 6. 2024, 19.00 Uhr
Thema: Schaumeinsatz

FFW Sornzig

Öhninger Straße 26a, 04769 Mügeln OT Sornzig

Dienstag, 25. 6. 2024, 19.00 Uhr
Thema: Geräteprüfung

Sonstiges

Freistaat Sachsen / Staatsbetrieb Landestalsperrenverwaltung / Betrieb EMUWE / Flussmeisterei Torgau

Vorherige Ankündigung

nach § 41 Abs. 1 Satz 2 Wasserhaushaltsgesetz (WHG) über beabsichtigte Gewässerunterhaltungsmaßnahmen nach § 39

WHG i.V.m. § 31 Abs. 1 Nr. 5 Sächsisches Wassergesetz (SächsWG) und über beabsichtigte Unterhaltungsmaßnahmen an öffentlichen Hochwasserschutzanlagen nach § 79 Absatz 3 SächsWG im Rahmen der gesetzlichen Duldungspflichten nach § 41 Abs. 1 Satz 1 WHG i.V.m. § 38 SächsWG

Der Staatsbetrieb Landestalsperrenverwaltung als Gewässerunterhaltungspflichtiger kündigt hiermit den Eigentümern, Anliegern, Hinterliegern sowie der Öffentlichkeit an den Gewässern 1. Ordnung, Grenzgewässern und an den öffentlichen Hochwasserschutzanlagen folgende duldungspflichtige Maßnahmen an:

Vom **1. 7. 2024 bis 28. 2. 2025** werden Unterhaltungsarbeiten an den Hochwasserschutzanlagen und Gewässern:

- Böschungsmahd und Sohlkrautung an Dahle in Teilabschnitten von Schmannewitz bis Seydewitz,
- Böschungsmahd und Sohlkrautung in Teilabschnitten an der Döllnitz von Mahlis bis Oschatz
- Böschungsmahd und Sohlkrautung in Teilabschnitten am Schwarzen Graben / Weinske von der Mündung bis Schöna, einschließlich Umlfluter Audenhain Nord- und Südumfluter Großer Teich Torgau
- Deichmahd an Elbdeichen linkselbisch von Schirmenitz bis Dommitzsch
- Deichmahd an Elbdeichen rechtselbisch von Stehla bis Dautzschen
- Deichmahd an Weinskedeichen von Torgau bis Polbitz
- Deichmahd an Dahledeichen von Schirmenitz bis Seydewitz
- Gehölzpflegemaßnahmen zur Gewässerrandstreifenentwicklung und Verkehrssicherung an den genannten Gewässern
- Maßnahmen der nachholenden Gewässerunterhaltung und Unterhaltung öffentlicher Hochwasserschutzanlagen.
- Maßnahmen zur Verbesserung der Gewässerstruktur und Hydro-morphologie im Sinne der europäischen Wasserrahmenrichtlinie (EU-WRRL)

von Mitarbeitern der Flussmeisterei Torgau und deren Auftragnehmern durchgeführt.

Im Jahr 2024 werden **ganzjährig** Gewässer- und Anlagenkontrollen an Deichen, Gewässern 1. Ordnung (Dahle, Döllnitz, Schwarzer Graben, Weinske), TS Großer Teich Torgau und sowie Maß-

nahmen zur Wühltriebekämpfung an den Hochwasserschutzanlagen, Stauanlagen und Gewässern durchgeführt. Dazu werden auch gekennzeichnete Fallen und Fanggeräte verwendet, die weder berührt noch verändert oder entfernt werden dürfen. Diese Maßnahmen dienen einem optimalen Hochwasserschutz der Bevölkerung! Für Fragen steht die Flussmeisterei Torgau unter der Tel.-Nr.: 03421/731410 oder fmtorgau@ltv.sachsen.de zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen
Kuhne – Flussmeister

Die verwendeten Hinweisschilder:



Kultur und Vereinsleben

News aus der touristischen Ecke

Das Geoportal wird als **Touristinformation und Radverleih** gut von überregionalen Touristen angenommen. Vor allem über die Feiertage wurde viel gefragt, geschaut, gelobt und geliehen. Aktuell stehen 4 E-Bikes des Mügelner E-Bike-Zentrums zur Leihe zur Verfügung. Bei Mehrbedarf bitten wir um vorherige Anmeldung unter: 034362/442906 (Mittwoch bis Sonntag). Aktuell wurden entlang der



Poppy Pollenpelz –
Illustration Helene Graupner
und Bilder Sabine Schreiber

Obstland-Radroute die Brücke in Kemmlitz erneuert und der Gaudlitzer Weg entlang des Hopfens gepflastert. Im Radio gab es einen kurzen Beitrag zur Familienapp mit der Schatzsuche unserer Poppy Pollenpelz. In den Sommerferien gibt es eine Kostüm-Familien-Radtour mit Poppy, bei der die fertige Route mit der App eingeweiht werden soll. Mehr Informationen dazu gibt es im nächsten Anzeiger und auf unserer Facebookseite: Mügeln mag ich.

Die neu eingeführten **Schülercafés zu den Dampffahrttagen** können sich ebenfalls blicken lassen. Die erhöhte Nachfrage nach einem Café an den Wochenenden brachte die Idee hervor. Das nächste Schülercafé – dieses Mal 6. Klasse – findet zu den Sommerfahrten am 8./9.6.2024 statt. So werden gleich zwei Fliegen mit einer Klappe geschlagen und es wird Gutes getan. Mit dem Kauf des Kuchens werden die Jugendlichen mit ihren Klassenprojekten unterstützt und die Besucher von Mügeln können bei Kaffee und Kuchen das Wochenende genießen.

Wir freuen uns, dass nicht nur die Döllnitzbahn und unser Radverleih mit der Firma Stoppe es an die **Freunde-Wand von Karls Erdbeerhof in Döbeln** geschafft haben – auch unser Geoportäl mit Ranger Tobi und Poppy Pollenpelz hat Interesse geweckt. Künftig können die Erdbeerdorf-Besucher auch einen Blick nach Mügeln werfen.

Mit Ranger Tobi zum großen Experimentier-Tag in Grimma

Am 5. 6. 2024 war das Geoportäl mit Ranger Tobi unterwegs zum Experimentiertag im Ostwald-Park Grimma. Auch unsere 2 Helfer Lydia und Tobi-Erfinder Jake halfen bei verschiedenen Spielen und Experimenten aus. Dabei wurde auch gleich das neue Wanderspiel ausprobiert, über Lava gesprungen, Vulkane gebaut und etwas durch die Zeit gereist. Schulen und Kindergärten strömen jedes Jahr zu diesem Event. Auf Grund der großen Nachfrage gab es ab diesem Jahr sogar 2 Tage Wissensvermittlung. Wir waren bereits das vierte Mal dabei und freuen uns schon auf 2025.



Sornzig-Benefitskonzerte

Die Konzerte zu Gunsten der historischen Trampeliorgel in der Martin-Lutherkirche-Sornzig gehen in eine neue Runde.

In diesem Jahr startet die Konzertreihe mit Elizaveta Suslova. Sie studiert historische Orgelmusik und wird hier in Sornzig ihr Prüfungskonzert mit Orgelstücken von Bach und Vivaldi aus der Barockzeit erklingen lassen. Elizaveta spielt mit Begeisterung historische Orgeln und ist immer auf der Suche nach bespielbaren Orgeln für Ihre Konzerte. Das unterstützt den Erhalt so wichtiger Instrumente. Für Gaumenfreuden und kleine Leckereien sorgt wieder der Freundeskreis Trampeliorgel Sornzig. Einen wunderschönen Rahmen bilden die Gemälde unserer Ausstellung von Holger Vogt aus Serka. Also, auf geht's nach Sornzig!

Benefitskonzert mit Elizaveta Suslova

„Gloria in excelsis Deo“

5. 7. 2024 19.00 Uhr Martin Luther Kirche Sornzig

Im August folgt dann Vincente Patiz mit seiner Gitarre.

Hier die Konzerte in der Sornziger Kirche:

- 15.6.24 16.00 Uhr Musikschule Heinrich Schütz Oschatz
- 29.6.24 17.00 Uhr Abschluß der Singeweche
- 5.7.24 19.00 Uhr Benefitskonzert mit Elizaveta Suslova
- 31.8.24 20.00 Uhr Vicente Patiz mit seiner Gitarre
- 14.12.24 14.00 Uhr Döllnitztalchor mit einem Konzert zum Weihnachtsmarkt
- 31.12.24 15.00 Uhr Orgelvesper

Radtour am 23. 6. 2024

Am Sonntag dem 23. 6. 2024 führt der Mügelner Heimatverein „Mogelin“ e.V. seine diesjährige Radtour durch. Das Thema lautet „**Zu den Windmühlen der Region**“. **Start ist am Sonntag, dem 23. 6. 2024, um 9.00 Uhr am Markt Mügeln.** Die Gesamtstrecke führt über ca. 55 km vorbei an Mühlen rund um den Collm. Eine **Mittagsrast mit Pausenversorgung und Besichtigung der Bockwindmühle** findet beim Mühlenvereins Luppä statt.

Die Fahrstrecke führt über Oschatz mit seinen ehemaligen historischen Mühlen, zur Bockwindmühle Clanzschwitz, vorbei an der Bockwindmühle Liebschützberg und der Vorsdorfmühle Kleinböhlä nach Luppä. Zurück nach Mügeln fahren wir über den Butterweg durch den Wermisdorfer Wald.

Mügelner Heimatverein „Mogelin“ e.V., Lutz Dalchow

Konzerte unterm Apfelbaum



Herzliche Einladung

zu unserem traditionellen Konzert
mit den kleinen Künstlern der Musikschule
Heinrich Schütz aus Oschatz

am Samstag den 15.06.2024

um 16.00 Uhr

in die Martin Luther Kirche Sorzig

Der Eintritt ist frei....um Spenden wird gebeten!

Schnupperangeln am Karpfenteich in Schlagwitz



Am Sonnabend, den 15.06.2024 laden wie alle
Interessenten an unser Vereinsgewässer in Schlagwitz
zum "Schnupperangeln für Kinder" ein.

Alle Kinder und Jugendlichen bis 15 Jahre können an
diesem Tag von 13:00 - 17:00 Uhr mit Ihren Eltern das
Hobby des Angelns besser kennenlernen.

Der Anglerverein Mügeln „Krebsbach“ e.V. freut sich auf Ihren Besuch.

**Nächster Mügelner Anzeiger:
Freitag, 28. Juni 2024**

**Nächster Redaktionsschluss:
Donnerstag, 20. 6. 2024, 12.00 Uhr**

Torsten Petzold

Fahrdienst und Mietwagen

- Kur-, Dialyse- und Krankenkassenfahrten
- Vertragspartner aller Krankenkassen
- Privat- und Kleinbusfahrten bis 16 Personen
- Einkaufsfahrten sowie Flughafentransfer

kompetent * freundlich * zuverlässig

04769 Mügeln · Volksgutweg 16b

Tel./Fax (03 43 62) 3 11 19 oder (01 74) 3 72 03 19

Döllnitzalchor Mügeln e.V. feiert 55. Chorjubiläum

Festkonzert

Samstag, 15. Juni 2024

Johanniskirche Mügeln

Beginn 16.30 Uhr

Mitwirkende: Döllnitzalchor Mügeln e.V.

Heimatchor Oschatz e.V.

Klavier: Mark Faragó aus Grimma

Leitung: Eva von der Heyde aus Leipzig

Eintritt ist frei, um Spenden für die
Chorarbeit wird gebeten

Bestattungshaus Katscher GmbH



Ihre Ansprechpartnerin: Frau Iris Katscher

Telefon 03 43 62 / 4 42 58

04769 Mügeln, Ernst-Thälmann-Straße 13

In den schwersten Stunden sind wir für
Sie da, einfühlsam und mit viel Herz.

Clevere Renovierungslösungen

Als Portas-Fachbetrieb renovieren und modernisieren wir Ihre



Tischlerei

Joachim Herzog GmbH

Inh. Jens Haferkorn

04749 Ostrau/OT Rittmitz

Lindenstraße 9

Tel. (03 43 24) 2 12 49

www.herzog.portas.de

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

Unsere Tischlerei in 3. Generation bietet Qualität seit mehr als 40 Jahren!

Unser Studio in Lonnewitz (Ulanenweg 1)
jeden Freitag von 10–16 Uhr geöffnet.